

Prethodno pitanje

Tumačenje članka 3. stavka 1. točke (a) alineje 1. Direktive Vijeća 2001/40/EZ ⁽¹⁾ od 28. svibnja 2011., a osobito pitanja odnosi li se izraz „kazneno djelo kažnjivo kaznom koja uključuje oduzimanje slobode u trajanju od najmanje jedne godine”, sadržan u toj odredbi, na apstraktno određenu kaznu za predmetno kazneno djelo ili, suprotno tome, na konkretnu kaznu zatvora koja je izrečena osuđeniku i, prema tome, moraju li druge države članice priznati odluku o izgonu državljanina treće zemlje osuđenog na kaznu koja uključuje oduzimanje slobode u trajanju od 8 mjeseci.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća od 28. svibnja 2011. o uzajamnom priznavanju odluka o izgonu državljanina trećih zemalja (SL L 149, str. 34.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 12., str. 16.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 2. listopada 2014. uputio Tribunale ordinario di Cagliari (Italija) – kazneni postupak protiv Claudije Concu i Isabelle Melis**(Predmet C-457/14)**

(2014/C 439/32)

*Jezik postupka: talijanski***Sud koji je uputio zahtjev**

Tribunale ordinario di Cagliari

Stranke glavnog postupka

Claudia Concu, Isabella Melis

Prethodna pitanja

1. Treba li članke 49. i sljed. i 56. i sljed. UFEU-a te načela koja je potvrdio Sud Europske unije u presudi od 16. veljače 2012., *Costa i Cifone* (C-72/10 i C-77/10, još neobjavljena u Zborniku), tumačiti na način da se isti protive provođenju nadmetanja za koncesije u trajanju kraćem od ranije izdanih koncesija, kad je to nadmetanje organizirano kako bi se ispravile posljedice koje proizlaze iz nezakonitosti isključenja određenog broja gospodarskih subjekata iz nadmetanja?
2. Treba li članke 49. i sljed. i 56. i sljed. UFEU-a te načela koja je potvrdio Sud Europske unije u spomenutoj presudi od 16. veljače 2012., *Costa i Cifone* (C-72/10 i C-77/10, još neobjavljena u Zborniku), tumačiti na način da se isti protive tome da potreba preustroja sustava, tako da se vremenski izjednače rokovi trajanja koncesija, predstavlja odgovarajuće uzročno opravdanje za kraće trajanje koncesija koje su predmet nadmetanja u odnosu na trajanje u prošlosti dodijeljenih koncesija?

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 8. listopada 2014. uputio Administrativen sad – Varna (Bugarska) – Asparuhovo Lake Investment Company OOD protiv Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Varna pri Tsentralno Upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite**(Predmet C-463/14)**

(2014/C 439/33)

*Jezik postupka: bugarski***Sud koji je uputio zahtjev**

Administrativen sad – Varna

Stranke glavnog postupka*Tužitelj:* Asparuhovo Lake Investment Company OOD*Tuženik:* Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Varna pri Tsentralno Upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite

Prethodna pitanja

1. Treba li članak 24. stavak 1. i članak 25. točku (b) Direktive 2006/112 ⁽¹⁾ tumačiti tako da pojam „isporuka usluga” obuhvaća i slučajeve ugovorâ o pretplati za pružanje usluga savjetovanja kao što su oni u glavnom postupku, kod kojih se pružatelj usluge koji raspolaže osobljem kvalificiranim za isporuku usluga nalazi na raspolaganju naručitelju za vrijeme trajanja ugovora te se obvezao da će se suzdržavati od sklapanja ugovora sličnog sadržaja s konkurentima naručitelja?
2. Treba li članak 64. stavak 1. i članak 63. Direktive 2006/112 tumačiti tako da oporezivi događaj kod pretplaćenih usluga savjetovanja nastaje istekom razdoblja za koje je ugovoreno plaćanje a da pritom nije važno je li i koliko često naručitelj koristio usluge koje mu je savjetnik stavio na raspolaganje?
3. Treba li članak 62. stavak 2. Direktive 2006/112 tumačiti tako da je osoba koja u okviru ugovora o pretplati isporučuje usluge dužna zaračunati porez na dodanu vrijednost za usluge nakon isteka razdoblja za koje je ugovorena pretplata ili ta obveza nastaje samo ako je naručitelj koristio usluge savjetnika u odgovarajućem poreznom razdoblju?

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.).

Tužba podnesena 13. listopada 2014. – Europska komisija protiv Kraljevine Danske**(Predmet C-468/14)**

(2014/C 439/34)

Jezik postupka: danski

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: M. Clausen i C. Cattabriga, u svojstvu agenata)

Tuženik: Kraljevina Danska

Tužbeni zahtjev

- utvrditi da, održavanjem pravne situacije u kojoj je dozvoljena prodaja rastresitog duhanskog praha suprotno članku 8., u svezi s člankom 2. stavkom 4. Direktive 2001/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. lipnja 2001. o usklađivanju zakona i drugih propisa država članica o proizvodnji, predstavljanju i prodaji duhanskih proizvoda ⁽¹⁾, Kraljevina Danska nije ispunila svoje obveze iz te direktive;
- naložiti Kraljevini Danskoj snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Kraljevina Danska nije ispunila svoje obveze iz članka 8. Direktive 2001/37/EZ, time što je u Danskoj zabranila samo prodaju duhanskog praha u poroznim vrećicama, ali ne i rastresitog duhanskog praha. Danska ne osporava da njena nacionalna pravila nisu u skladu s europskim pravom što se tiče zabrane reklamiranja duhana za oralnu uporabu. Danski parlament (Folketing) odbio je zakonski prijedlog kojim bi se uvela potpuna zabrana prodaje duhanskog praha u Danskoj.

Danska se nije dodatno obvezala uskladiti danska pravila s europskim pravom. Komisija stoga mora zaključiti da Danska i dalje nije ispunila svoje obveze iz članka 8. Direktive u svezi s člankom 2. stavkom 4. iste.

⁽¹⁾ SL 2001 L 194, str. 26.